

产品使用说明书

BD-K330T/K330ST/OK330T/OK330ST/OK331T/
OK331ST/K370T/K370ST/K390T/K390ST

各部分名称

本体顶部

※标图内数字表示注明的页码

压力感应触发位置
便座盖
本体
喷头
便圈 (加热便座)
操作面板
本体给水管

本体底部

本体给水口
暖风出风口
除臭吸气口
本体拆装按钮
电源线
除臭排气口

部件

水箱给水管是根据安装环境及消费者需要另买的部件。

安装主机时所需要的		另买品	
固定螺丝	固定板2pcs	水箱供水软管 约0.35m 1pcs (内附垫圈)	三通接头过滤器1pcs
半圆橡皮圈	本体固定板1pcs	便座进水软管 约0.5m 1pcs (内附垫圈)	三通接头1pcs
垫圈	净水过滤器1pcs		
螺母			
附带螺丝组 1组			

安装方法

使用注意

- 未放水状态下移动的话，产品内部水箱里的水有可能流出来，有发生触电、火灾和故障的可能。
- 放水的方法请参考18页。
- 详细事项请咨询经销商或服务中心(400-920-2628)。

- ### 1 关闭供水阀。
- ### 2 请把原有便座盖板拆卸。

 - 用工具松解螺母，卸下便座盖板。

温馨提示

 - 请保管好卸下来的便座盖板、便座圈及螺母。搬家时，为复原而需要。

【在宽敞的空间安装净水过滤器】
- ### 3 安装三通接头。

 - 将三通接头安装在供水阀上。

注意

 - 不要用力过猛，有破损可能。
 - 将便器水箱供水管与三通接头相连。

注意

 - 不安装橡皮圈时，会有漏水的可能。
 - 连接水箱供水管时，为使三通接头不回转，请抓紧三通接头进行拧紧。
 - 连接三通接头过滤器和净水过滤器。

注意

 - 净水过滤器的使用时间约为6个月。
 - ※请使用本公司提供的净水过滤器。因使用其他产品而导致的问题，本公司不承担责任。
 - 净水过滤器必须与三通接头连接。

温馨提示

 - 水箱供水管 可使用原有连接的水管，根据安装环境和消费者的需求另行销售。

【在狭窄的空间安装净水过滤器】
- ### 4 安装本体供水管。

将本体进水管两端分别与本体供水口和净水过滤器相连。

 - 确认本体供水口是否有过滤网后再安装主机供水管。
 - 确认管道连接部位有无橡皮圈后连接管道。
 - 没有橡皮圈的情况下进行组装，有漏水可能。
 - 没有净水过滤器的型号，在没有过滤器的情况下直接连接。
- ### 5 安装本体固定板。

 - 将固定螺丝穿入固定板。
 - 将固定螺丝调至座便器孔的位置后安装，之后将半圆橡皮圈、垫圈和螺母按顺序固定。

温馨提示

 - 长期使用后固定螺丝有松动可能。到时请再次旋紧。

注意

 - 安装本体，进行固定时，请注意对准本体和座便器的中心再固定。
 - 使用扳手旋紧。
- ### 6 安装本体。

 - 安装在座便器上时
 - 抓住本体的两侧，发出“咔嚓”声后推放。 - 前后左右晃动洁身器，确认是否扣紧，不会滑落。
 - 将本体从座便器上移除时
 - 按下本体右侧后方的本体拆卸按钮，抓握后向前拉。
- ### 7 将插头插入电源。

 - 请使用专用的接地220V电源。

韩国科诺诺维达有限公司 生产
■ 韩国 忠清南道 天安市 西北区 自融加里 山22号
科勒(中国)投资有限公司 经销
■ 中国 上海市 闸北区 江场三路158号
人工服务热线：周一至周五 9:00-18:00，国家法定节假日除外
中文网站：www.novita.com.cn
韩文网站：www.novita.co.kr
400-920-2628

安全注意事项 请务必遵守

- 警告** 若违反警告表示事项时，可能发生严重的人身伤害或死亡。
- 注意** 若违反注意表示事项时，可能发生轻微的人身伤害或导致产品受损。
- 禁止** 表示禁止。
- 严格遵守** 表示必须要遵守。

关于免责事项

- 对因地震、雷劈、风水灾害以及除了本公司责任之外的火灾、第三者造成的行为、除此之外事故，消费者故意或过失、误用、除此之外的异常条件下使用而发生的损失，本公司不承担任何责任。
- 对因本公司的产品使用或不能使用而中附带的损失(商业利润损失、停业等)，本公司不承担任何责任。
- 对因未遵守产品说明书中的注明内容而发生损失的，本公司不承担任何责任。

警告

- 在未安装洁身器或未连接供水软管的情况下，请勿将插头插入在插座上。
- 请单独使用AC220V电源及额定10A以上的插座。
- 有可能导致火灾或发生故障。
- 若有异常状态，请不要继续使用！
■如下情况时，请把电源插头拔掉并开关给水阀！
水管或本体漏水。
发出异响，异味。
本体异常发热。
本体出现裂缝或破碎。
本体冒烟。
若有异常状态时，继续使用会引起火灾、触电、漏水。维修时，请与经销商或售后服务中心联系。
- 请勿放入水里！
- 会成为故障、触电的原因。
- 给水应使用市政供水(生活用自来水)。
- 请勿使用有瑕疵的电源线、电源插头和松开的插座！
会成为触电、短路、火灾的原因。
- 与重水、工业用水管道、井水、循环用水等连接可能会引起膀胱炎、皮肤炎症，另外管中的异物如果进入会导致配管阻塞，引起故障。
- 电源线只有制造商、销售商或有资格的技术人员才可修理。
有发生火灾或触电的可能。

警告

- 下列人员在使用洁身器时，为了防止坐下或站起来时摔倒，需要监护人的陪同。
儿童、老弱者、身体不便的人等。
- 请勿踩踏本体上部或施加强大冲击！
- 会成为变形、破损而损伤的原因。
- 注意低温烫伤。
即使在温度较低的情况下，若长时间与皮肤接触的话，依然有低温烫伤的可能。
儿童、老弱者、患者及身体活动不便者等，请将座便器温度、温水温度和烘干温度调至(“低”)后使用。
在高温使用后，请为老弱者、儿童及皮肤敏感的使用者等，将使用温度调至(“低”)。
- 请勿强行开闭便座圈及便座盖！
- 可能造成旋转轴破损而导致便座、便座盖开关发生故障。
- 请勿硬拉本体给水管或向给水管施加外力！
- 会成为漏水的原因。
- 要安装的位置，避免有阳光直射！
- 会成为外观褪色、老化的原因。
- 请勿使用酸性或碱性的卫生间洗涤剂、苯、稀释剂、清洁剂、尼龙抹布！
- 会损伤塑料、金属等材料。
- 长期使用，请把水箱的水排放掉，拔出电源插头。
- 因水质变质会引起皮肤炎症等疾病，请清除水气。

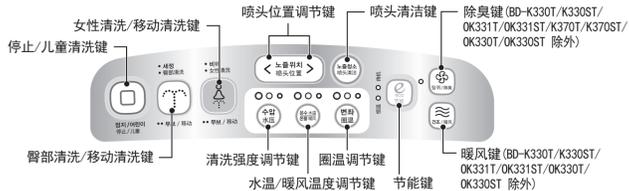
警告

- 长时间坐在洁身器上使用暖风时，会有低温烫伤的危险。
儿童、无法自行调节温度的人及皮肤敏感者等，使用时请格外注意。
- 请勿擅自拆卸、改装、修理。
禁止分解改造
可能引发火灾、触电、受伤。
维修时，请与经销商或售后服务中心联系。
- 请勿使洁身器淋水或装在受潮的地方(因卫生间的专用产品，绝对禁止使用其他用途)！
禁止喷水
会成为触电、漏电、火灾的原因。
有发生火灾或触电可能。
维修产品请致电客服。
- 请勿使用交流220V、50Hz以外的电源。请确认接地连接。
连接地线
使用除220V以外交流电的或与其他电器共用插座及与其他电线连接使用的，可能会引发火灾、触电。
如不进行接地，发生故障和漏电时会引起触电。
请委托专业人员进行接地作业。
- 请勿用湿手拔电源插头。
禁止湿手触摸
会成为触电的原因。
- 维护及保养时，请把电源插头拔下来！
拔出电源插头
会成为触电、受伤的原因。
- 请勿靠近卫生间用炉子、供暖设施、香烟等暖气流！
禁止火气流
会成为火灾、褪色、故障的原因。
- 若电源插头上有灰尘时，请用干抹布擦干净。
务必执行
会成为火灾的原因。
- 请勿把手指伸进或遮挡暖风！
暖风出风口
会成为手受伤或烫伤的原因。

警告

- 儿童使用时，大人需陪同使用以免发生掉入便座口中的危险！
不要坐在上面或施加冲击力，儿童不得在上面玩耍。
- 会造成摔倒或因破裂而受伤。
- 不可使用破损的电源线、电源插头。
破损仍然使用的话，会引起触电、短路、火灾。
请勿将香烟等燃烧物接近产品。
会引起触电或火灾。
不要用湿手拉拔电源插头。
会引起触电。
不要与自来水管以外的管道连接在一起。
与中水管、工业用水管道、井水等连接会引起膀胱炎、皮肤炎症。
- 电源插头要完全插入。
若不完全插入，会引起触电或因发热造成火灾。
请不要使用变形的插头、松动的插座。
应按照产品说明书安装。
若不按照说明书进行安装，可能引起漏水、火灾、触电。
安装用软管必须使用随产品附带的新款软管组件，旧软管组件不能重复使用。

功能方法



停止

■ 使用功能中，若要停止操作请按 按钮。

- 臀部清洗、女性清洗、通便、自动、儿童及喷头清洁功能将停止。

儿童功能

■ 坐在便圈的状态下按停止键。

- 根据移动清洗 - 暖风功能顺序来进行后停止。
- 进行移动清洗1分钟、暖风2分钟。
- 自动设定清洗强度(中)、水温(中)、圈温温度(中)、暖风温度(中)。

臀部清洗/女性清洗

■ 请坐入便座，按 或 键。

- 开始进行喷头自动清洁。臀部清洗、女性清洗使用时间为约90秒。
- 使用臀部清洗、女性清洗时，可调节温水温度，便座温度。

臀部/女性移动清洗

■ 臀部移动清洗或女性移动清洗中，请再次按 或 键。

- 喷头前后移动并可大范围的清洗。
- 在运行臀部清洗或女性移动清洗中，再次按 或 键，就停止移动功能。



除臭功能 (BD-K330T/K330ST/OK331T/OK331ST/K370T/K370ST/OK330T/OK330ST除外)

按下 键

- “除臭”指示灯将点亮，表示除臭功能已启动。
- 每按除臭键一次，启动、取消除臭功能将互相交替。
- 入座使用时，入座感应器被感应后除臭功能将自动运行。
- 使用者起身后，除臭功能将运转一分钟后停止。
- 使用中如果按除臭键，除臭功能指示灯关闭，除臭功能停止并取消自动除臭设定。

温馨提示

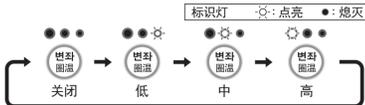
- 自动除臭功能将于入座使用15分钟后停止。
- 除臭功能仅能排除马桶内异味。



圈温温度调节

请按 键。

- 每次按键，可调节设定座圈温度。
- 请根据不同的环境温度下，调节适合的座圈温度。
- 若长期使用本产品且使温度设定为高时，可导致低温烫伤，为安全考虑，使用者入座超过10分钟后，座圈温度将自动调节到中档温度。



温度锁定 (管理员模式)

※ 何为温度锁定功能？

- 把温水、暖风、圈温温度锁定，使用者不可任意调节温度的功能。

■ 温水/暖风温度锁定的设定和解除：按下 水温/暖风键2秒钟以上。

- 设定：水温/暖风指示灯熄灭后，水温/暖风按钮不启动。
- 解除：水温/暖风温度将被设定为“低”。

■ 便圈温度锁定的设定和解除：按下 圈温键2秒钟以上。

- 设定：圈温指示灯熄灭后，圈温按钮不启动。
- 解除：圈温温度将被设定为“低”。

■ 温度锁定设定及解除在压力感应未激活(未入座)的状态下也可进行。

节能

请按 键。



• 请按键可变更设定：恒温 → 待机 → 解除

- 恒温
 - 与设定温度无关，将把温水和便座温度个设定为25度、28度。
 - 缩短温水和便座圈加热通电时间而省电。(除了温水温度OFF、便座圈温度OFF时)
 - 入座后水温及圈温将自动加热至原定温度数值。(要达到设定温度需3分钟时间。)
 - 使用完毕起身后，水温及圈温将自动恢复至各25度、28度、达到节能效果。

● 待机

- 与设定的温度(低、中、高)无关，将水温与座温加热器关闭。
- 未入座状态下，除电源及节能指示灯亮起来，其他指示灯皆会熄灭。
- 入座后(压力感应器启动)座温将自动加热至设定温度(视环境温度，加热可能需时约5分钟)。
- 在入座状态下除节能指示灯熄灭外，其他已设定指示灯都会亮起。使用完毕起身后，座温加热器将自动关闭，除节能指示灯亮起外，其他指示灯将熄灭。

喷头的自动清洁

■ 臀部清洗、女性清洗、通便、自动清洗及儿童清洗运行过程中，在喷头伸出或缩回时，将进行自动清洁。

- 清洁喷头：选择清洗功能时，为了能卫生地使用，在功能启动前后，喷头会自动进行反复3次的清洗工作。

暖风 (BD-K330T/K330ST/OK331T/OK331ST/OK330T/OK330ST除外)

■ 按 按钮。

- 暖风前，用卫生纸等擦拭水滴，烘干更快。
- 运行约5分钟后，停止暖风功能。

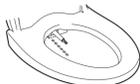
调节喷头的位置

■ 臀部清洗或女性清洗时，请按 键。

- 起初在于中央位置，运行时可调节臀部清洗前后4档/女性清洗3档。

温馨提示

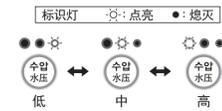
- 喷头移动的位置不能被储存，每次使用时可根据实际需要的合适位置进行调节。



清洗强度调节

■ 按清洗强度 键。

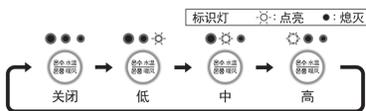
- 可3档调节水压强弱。
- 臀部清洗、女性清洗的清洗强度存在记忆功能。待机状态的清洗强度显示的是最近一次清洗时使用过的档位。



水温调节

■ 请按 键。

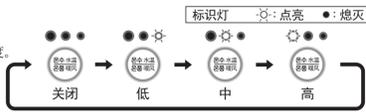
- 每次按键时可设定温度。



暖风温度调节 (BD-K330T/K330ST/OK331T/OK331ST/K370T/K370ST/OK330T/OK330ST除外)

请按 键，再按 键。

- 必须按暖风按键后，才能调节暖风温度。
- 暖风未启动状态下，可调节水温。



故障排除方法 [申请维修服务之前，请留意如下情况。]

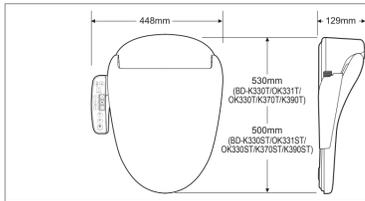
故障现象	原因分析	排除方法
不启动	<ul style="list-style-type: none">* 是否停电？* 漏电断路器是否未启动？* 电源插头是否被拔出？	<ul style="list-style-type: none">* 等候恢复供电。* 把电源插头拔下后再插入。* 把电源插头插入插座上。
清洗水不出来	<ul style="list-style-type: none">* 是否停水？* 给水阀是否被关闭？* 本体给水管等是否被冻结？	<ul style="list-style-type: none">* 等候自来水恢复供水。* 打开给水阀。* 用热水浸湿的抹布解冻本体给水管等冻结处。或供暖室内解冻。(请勿用热水或暖风解冻，可能水管被破损。)
水压弱	<ul style="list-style-type: none">* 过滤网是否被异物堵塞？* 本体给水管是否被扭曲？* 喷头孔是否被堵塞？* 水压是否设定为[低]状态？* 自来水压力是否在0.07MPa以下使用？	<ul style="list-style-type: none">* 清洁过滤网。* 把被扭曲的水管弄平。* 清洁喷头孔。* 把水压调为[高]。* 可使用水压是0.07MPa~0.75MPa。
清洗水微热/凉	<ul style="list-style-type: none">* 温水温度调节是否设定为[关闭]、[低]？	<ul style="list-style-type: none">* 把设定温度调节为[中]、[高]。
便座圈微热/凉	<ul style="list-style-type: none">* 便座温度是否设定为[关闭]、[低]？* 是否设定为节能模式？	<ul style="list-style-type: none">* 把设定温度调节为[中]、[高]。* 入座等候约5分钟。(加热便座圈)
本体松动	<ul style="list-style-type: none">* 固定本体的固定螺栓是否松开？	<ul style="list-style-type: none">* 牢牢拧紧固定螺栓。* 确认安装状态是否正常。
暖风温度低	<ul style="list-style-type: none">* 暖风温度是否设定为低？	<ul style="list-style-type: none">* 调高暖风温度设定。
暖风中途停止 (BD-K330T/K330ST/OK331T/OK331ST/OK330T/OK330ST除外)	<ul style="list-style-type: none">* 按暖风键后是否已过5分钟左右以上？* 是否坐在便座前部位？	<ul style="list-style-type: none">* 重新按暖风键。

* 根据周围温度的影响，可能变暖的时间不同。

产品规格

型号名称	BD-K330T/OK331T/OK330T	BD-K370T	BD-K390T	BD-K330ST/OK331ST/OK330ST	BD-K370ST	BD-K390ST
电源	交流220V, 50Hz					
额定功率	最大1,450W			最大1,445W		
供水方式	类型	水管直连				
	适用供水压力	0.07~0.75MPa (0.7~7.5kgf/cm ²)				
温水清洗装置	臀部清洁(L/分钟)	0.3~0.6L				
	女性清洁(L/分钟)	0.3~0.6L				
	水压调节	臀部, 女性清洗各3档(低、中、高)				
	温水温度调节	4档调节(加热器关闭、低、中、高)				
	喷嘴位置调节	臀部清洗8档, 女性清洗6档				
	温水加热器功率	1,400W				
便座加热装置	安全装置	CMO开关(温度过热防止器)、温度保险丝				
	圈温调节	4档调节(加热器关闭、低、中、高)				
	圈温加热器功率	50W		45W		
暖风装置	安全装置	温度保险丝				
	暖风温度调节	—	4档调节(加热器关闭、低、中、高)			—
	暖风功率	—	290W		—	290W
	暖风风速	—	约10m/s		—	约10m/s
	安全装置	—	温度保险丝、双金属片		—	温度保险丝、双金属片
舒适功能	除臭	—	触媒除臭		—	触媒除臭
	节能方式	恒温、待机				
	电源线	长度约1.5m				
	进水温度	约5℃~35℃(建议10℃~30℃)				

产品重量	约3.5kg
外观尺寸	宽：448mm 长：530(500)mm 高：129mm



产品保修单

产品保修说明

- 凡购买诺维达智能盖板，自购买之日起一年内，如因生产制造所引起的质量问题，用户凭购买发票或其他销售凭证享受免费保修。本品属个人护理类产品，若已开箱，非产品质量问题不可退换货。
- 如产品发生故障，按照《故障排除方法》中的内容确认后，仍然无法排除，请拨打我们的客户服务电话，我们将安排技术人员上门服务，同时，用户也可以按照服务人员的提示将产品妥善包装后寄到指定的地址，我们将安排专人维修，并在修理完毕后，及时寄回给用户。
- 下列情况不属于免费保修范围，应实行收费修理。
 - 用户搬迁或更换马桶时需要拆卸和重新安装的；
 - 洁身器过滤棒属于易耗品，根据用户家中水质状况，建议使用期限通常为4-6个月，达到使用期限后需要更换的；
 - 用户自行修理或拆卸后，因不正确的操作而发生故障或损坏的；
 - 未按照额定电压使用引发的产品故障；
 - 非NOVITA授权维修点拆卸和维修的，以及使用非NOVITA正品的零部件或消耗品而导致的故障；
 - 由稀释剂、苯等有机溶剂导致的损伤及变形；
 - 未遵守NOVITA产品使用说明书内“产品注意事项”或不正确的使用操作导致的故障；
 - 无有效购买发票和保修单的，或保修单产品编号与修理产品不符或内容涂改的；
 - 人为或自然灾害等不可抗力所造成的故障或损坏的；
 - 由于产品使用环境条件，如电源、水源、温度、湿度等非本公司所能控制的因素引起的一切损坏及损失的；
 - 过了免费保修期的。
- 技术人员上门维修前需得到一些相应的产品信息，才能给您提供更快捷的服务，请您协助提供：
 - 详细的地址和电话号码
 - 产品型号和序号
 - 故障描述
 - 有效发票上的购买日期

科勒(中国)投资有限公司
中国上海市闸北区江场三路158号

NOVITA客户服务电话：400-920-2628 (人工服务时间：周一至周五09:00~18:00，国家法定节假日除外)

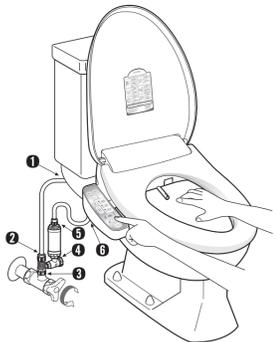
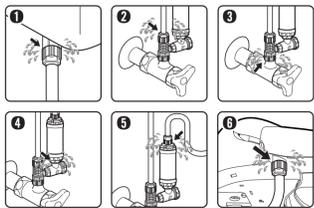
漏水检查

安装完毕后，检查管道接头是否漏水。

检查事项

- 开启给水阀，确认管道接头部位是否漏水。

→：检测漏水的部位



漏水时

1. 请关闭给水阀。
2. 拧开漏水的接头，重新连接。

运行确认

按如下顺序确认运行。

1. 请把电源插头插入插座上。
 - 喷头伸出、退回1次、其间操作面板上的所有指示灯继续闪烁(初始运行)
 - **注意** 插入电源插头必须在产品安装完毕的状态下进行。若在立放、平放、斜放的状态下，插入电源插头有可能引发故障。
2. 请等待自动进水完成。
 - 自动进水需要大约10秒钟，在此过程中，‘清洗强度’灯将在三个档位来回闪烁。
 - 进水完成后，产品将自动设定清洗强度档位为‘中’，温水温度和圈温温度为‘关闭’状态。
3. 用手按压便圈指定部位，激活压力感应。
4. 再次按“臀部清洗”键，确认清洗功能运行。
 - 确认喷头伸出并喷出温水。
 - 用手阻挡水以防往外溅出。
 - **注意** 喷头伸出时用手或工具阻挡水以防往外溅出。
5. 确认温水出来后，把手移开并停止运行。
 - 清洗结束，喷头缩回。

